

COMPUTHERM Q7

Цифровой комнатный термостат с возможностью программирования.

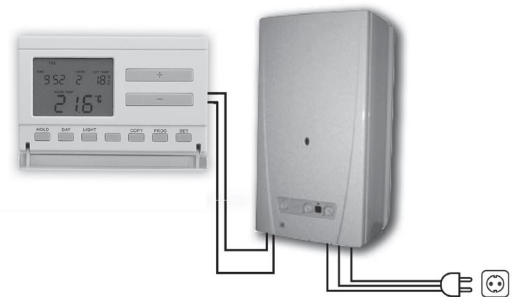


Инструкция по эксплуатации

С основной информацией об использовании устройства, Вы можете ознакомиться посмотрев видеоролик на нашем веб-сайте www.computherm.info.

Общее описание термостата

Комнатный термостат *COMPUTHERM Q7* работает в режиме коммутирующего устройства и предназначен для управления большинством котлов, которые находятся на потребительском рынке Казахстана. Он может просто подключаться к любому газовому котлу или климатическому устройству, имеющему контактные точки для двухжильного кабеля комнатного термостата, независимо от управляющего напряжения 24 В или 230 В.



Прибор может быть запрограммирован согласно индивидуальных потребностей, чтобы система отопления (охлаждения) позволяла нагревать (охлаждать) квартиру или офис до произвольно заданной температуры. Таким образом достигая максимального уровня

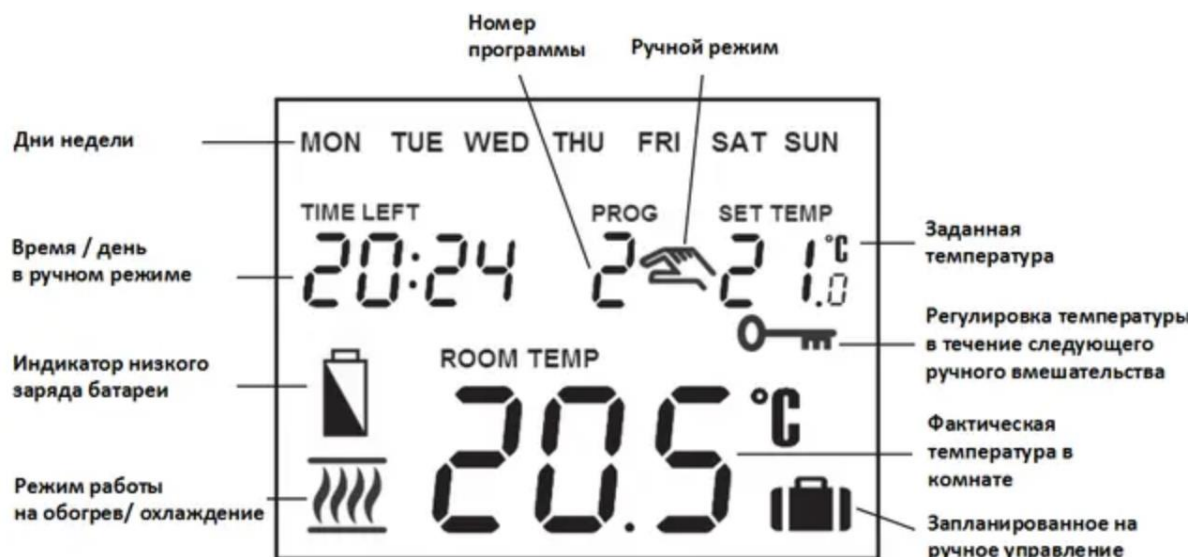
комфорта и способствуя снижению расходов электроэнергии. Для каждого дня недели может быть установлена отдельная температурная программа. Для каждого дня можно выбрать фиксированное **1 (PROG 0)** и **6 (PROG 1- PROG 6)** различных, свободно выбранных времен включения (в 10-минутных интервалах) и для каждого из них может быть настроена произвольно выбранная температура (настраивается пошагово с градацией 0,5 °С).

Чувствительность включения термостата может быть выбрана между $\pm 0,1$ °С, $\pm 0,2$ °С (заводская настройка) и 0,3 °С. Под этим значением нужно понимать температурную разницу между установленной и реально измеренной температурой. Например, при заводской настройке (чувствительность включения $\pm 0,2$ °С), если термостат настроен на 20,0 °С, то он включает управляемое им устройство при температуре ниже или равной 19,8 °С и выключает его при температуре 20,2 °С соответственно. В режиме охлаждения работает наоборот. (Для изменения заводской настройки чувствительности включения $\pm 0,2$ °С, смотрите п.3.4).

Если термостат измеряет температуру ниже 3 °С, измеренная температура будет заменена на «**LO**», а если измеренная температура выше 45 °С, будет отображаться «**HI**».

Одновременное использование термостата **COMPUTHERM** и контроллера зоны **COMPUTHERM Q4Z** дает возможность как дополнение к запуску нагревающего и охлаждающего устройства так и для управления данным термостатом насосом или зональным клапаном. Таким образом можно легко реализовать зональное управление систем отопления/охлаждения, благодаря которому отопление/охлаждение каждой комнаты становится индивидуально управляемым, что значительно повышает комфорт. Кроме того зонирование системы отопления/охлаждения значительно снижает энергозатраты поскольку нагревать/охлаждать будут только те помещения, которые требуется.

Отображение информации на дисплее термостата:



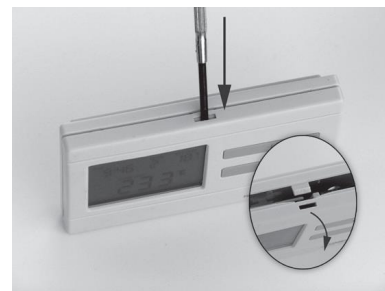
1. РАЗМЕЩЕНИЕ ПРИБОРА

Рекомендуется размещать термостат на стене того помещения, которое систематически или продолжительное время используется, и в таком месте, где он находится на пути естественного воздушного потока, но не на сквозняке или под сильным тепловым воздействием (например: прямые лучи солнца, холодильник, дымоход и другие источники). Оптимальное место размещения на высоте 0,75-1,5 м от уровня пола.

ВНИМАНИЕ! ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Если вы хотите использовать комнатный термостат в помещениях квартиры, где установлены радиаторные вентили с термоголовками, то необходимо заменить головку термостата радиаторного вентиля на регулятор ручного управления или установить на нем максимальную температуру. В противном случае, головка термостата может помешать настройке температуры в квартире в целом.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕРМОСТАТА

ВНИМАНИЕ! Устройство должно быть установлено и введено в эксплуатацию специалистом. Перед запуском убедитесь, что прибор, который вы желаете подключить к термостату, не подключен к сети 230 В. Любые изменения в устройстве могут привести к поражению электрическим током, а также к повреждению самого устройства.



Для монтажа и подключения термостата отделите заднюю панель термостата, нажав на зажим в верхней части его корпуса в соответствии с рисунком.

С помощью прилагаемых винтов и инструментов закрепите заднюю панель прибора на стене.

С помощью небольшой отвертки удалите крышку с клеммного блока на внутренней стороне задней панели.

Приемник управляет работой котла (или кондиционера) с помощью реле с точками подключения 1 (NO), 2 (COM), 3 (NC), которые находятся на внутренней стороне задней панели под внутренней крышкой. Точки подключения управляемого устройства (нагревательного/охлаждающего) сделаны специально для подключения термостата, нужно подключить к клеммнику блоку, на открытые контакты реле 1 (NO) и 2 (COM) соответственно по рисунку ниже.



Если вы хотите подключить старый котел или другое устройство (например, насос), у которого нет специального выходного соединения для термостата, тогда контакты подключения приемника 1 и 2, как переключателя, подключите в шнур питания управляемого устройства.

В интересах защиты от удара током, после завершения монтажа, установите обратно внутреннюю крышку, удаленную в целях подключения проводов.

ВНИМАНИЕ! При подключении отопительного или охлаждающего устройства необходимо всегда учитывать нагрузку приемника и следует придерживаться рекомендаций производителя отопительного или охлаждающего устройства! Доверьте монтаж, проектирование подключений устройства специалисту! Напряжение, которое появляется на клеммах **1** и **2**, зависит только от управляемой системы, поэтому диаметр проводов определяется типом управляемого устройства. Длина провода не имеет значения.

ВВЕДЕНИЕ ТЕРМОСТАТА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ, ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ



3.1 Вставка батареек



Центр блока питания расположен на внутренней стороне передней панели. В соответствии с обозначениями полюсов разместите в ней 2-9 шт. щелочных батареек размера AA (пальчиковые батарейки типа LR6). После размещения батареек на дисплее становятся видимыми мигающие надписи: день, время, номер программы, а также установленная и измеренная внутренняя температура. (Если не появится вышеуказанная информация, нажмите кнопку «**RESET**», которая находится на панели корпуса).



После размещения батареек, установите обратно заднюю панель прибора и нажмите кнопку «**SET**», чтобы ввести термостат в выходной режим. После нажатия кнопки «**SET**» мигание дисплея прекратится, термостат устанавливается в заводской базовый режим и тогда можно приступать к его настройке.

3.2 Установка даты и времени

Сначала нажмите кнопку «**SET**», чтобы на дисплее был установлен выходной режим. Нажмите кнопку «**DAY**». Тогда на дисплее видно только мигающий символ актуального дня (при первом использовании: понедельник **MON**), а также символы часов и минут.



С помощью расположенных на передней панели прибора больших кнопок  или  установите иконку актуальной даты (понедельник **MON**; вторник **TUE**; среда **WED** и т.д.).

Нажмите повторно кнопку "**DAY**". Тогда мигание иконки, которая обозначает день, прекратится и вы будете его постоянно видеть, в то время как символы часа будут мигать. С помощью больших кнопок  или  на передней панели прибора установите символ часа актуального времени.



Нажмите снова кнопку "**DAY**". Тогда мигание символа, обозначающего часы, прекратится и станет видимым для вас, в то время как символы минут начнут мигать. С помощью больших кнопок  или  на передней панели прибора установите минуту актуального времени.

Если хотите изменить настройки, нажмите снова кнопку "**DAY**", чтобы вернуться к начальному пункту настроек. Если хотите закончить настройку, нажмите кнопку "**SET**", чтобы подтвердить завершение данного процесса. При этом заданные значения фиксируются, и прибор возвращается в начальное состояние (примерно через 15 секунд после завершения настройки дисплей прибора автоматически переключается в начальный режим).

3.3 Выбор режимов работы термостата "ОТОПЛЕНИЕ" и "ОХЛАЖДЕНИЕ"

Существует возможность простого переключения между режимами отопления (заводская настройка) и охлаждения. В режиме отопления реле выход **1** (NO) и выход **2** (COM) замыкаются при снижении установленной температуры, а в режиме охлаждения при повышении установленной температуры (с учетом установленной чувствительности). В режиме отопления закрытое состояние реле-выхода **1** (NO) и выхода **2** (COM) указывается иконкой , а в режиме охлаждения иконкой  в левом нижнем углу дисплея.

Для перехода между режимами, сначала нажмите кнопку **"SET"** на устройстве, чтобы отобразить основной экран. Затем нажмите кнопку **"SET"** и, удерживая ее, нажмите кнопку **"COPY"**. На дисплее вместо часов появится пиктограмма отопления (**"HEAT"**) или охлаждения (**"COOL"**)

С помощью больших кнопок  или  можно выбрать нужный режим. После выбора режима работы нажмите кнопку **"SET"** для подтверждения (если ни одна клавиша не будет нажата в течение 15 - 12 - секунд, установленное значение будет сохранено автоматически). После этого дисплей прибора переключится в начальный режим.



3.4 Установка чувствительности (точности) включения

Под этим значением необходимо понимать температурную разницу между настроенной и реально измеренной температурой. Чем меньше это число, тем более равномерной будет температура помещения, и увеличиваться ощущение комфорта. Чувствительность включения не влияет на теплопотери помещения (здания).



Если необходимо повысить комфорт, выбор чувствительности должен быть сделан таким образом, чтобы обеспечить наилучшую возможную равномерность внутренней температуры. Однако также важно следить за тем, чтобы частота включения насоса, которая превышает несколько раз в час, была характерна только в том случае, если внешняя температура достаточно низкая (например, - 10 °С), потому что слишком частое включение и выключение насоса негативно влияет на эффективность работы насоса и повышает расход газа.

Для систем отопления с большой тепловой инерцией (например, половое отопление) и/или для традиционных строительных конструкций (например, кирпичный дом), рекомендуется чувствительность включения $\pm 0,1$ °С. Для систем отопления с малой тепловой инерцией (например, с системой панельных радиаторов) и/или для помещений легкой конструкции (застроенные

чердаки) рекомендуется чувствительность включения $\pm 0,2$ °C (заводская настройка) или $\pm 0,3$ °C.

Для установки чувствительности нажмите кнопку "**SET**", чтобы дисплей вернулся в исходный режим, затем последовательно нажмите кнопки "**DAY**" и "**COPY**". Затем вы можете выбрать чувствительность с помощью крупных кнопок  или . Цифра «S : 1» обозначает чувствительность включения $\pm 0,1$ °C, «S : 2» - чувствительность включения $\pm 0,2$ °C, а «S : 3» - чувствительность включения $\pm 0,3$ °C. Фиксация производится с помощью кнопки "**SET**" (примерно через 15 секунд настройки фиксируются автоматически). Затем дисплей прибора переключается в исходный режим.

3.5 Активация функции защиты насоса



В основной заводской настройке функция защиты насоса не активирована. Ее активация или деактивация возможна с помощью нажатия кнопки "**SET**" в базовом режиме прибора. Также можно поочередно нажимать кнопки "**DAY**", "**PROG**" и большие кнопки  или . Настройка "**HP : OF**" (выключено) или "**HP : ON**" (активировано) закрепляется нажатием кнопки "**SET**" (примерно через 15 секунд настройки фиксируются автоматически, и дисплей прибора переключается в начальный режим).

Активированная функция защиты насоса, которая предназначена для предотвращения «залипания» ротора насоса, каждый день в 12:00 на 1 минуту включает подключенное устройство в случае, если в данный или предыдущий день не происходило включения (например, в неотапительный период).

Функция защиты котла выполняет свою задачу только тогда, когда котел находится в рабочем состоянии, включая летний период времени. На этот период на термостате следует установить более низкую температуру (например, $+10$ °C), чтобы возможное похолодание не привело к ненужному включению котла.

3.6 Калибровка датчика температуры термостата

Существует возможность калибровки датчика температуры (коррекции измеряемой температуры).

Для этого нажмите кнопку "**SET**" для отображения начального режима устройства. Затем нажмите "**DAY**", после чего нужно нажать кнопку "**HOLD**". Вместо часов появится пиктограмма "**CAL**", это измеренная соответствующая температура и единица коррекции (в заводском режиме 0,0 °C). С помощью больших кнопок  или  можно регулировать градусы коррекции между величинами -3,0 °C до 3,0 °C и с шагами 0,1 °C. После выбора фиксировать можно с помощью кнопки "**SET**" (примерно после окончания 15 секунд настройки фиксируются автоматически). После этого дисплей прибора переключается в начальный режим. Коррекция измеряемой температуры происходит через несколько секунд после утверждения новой настройки.

4. Программирование термостата

4.1 Краткое описание программирования

- Под программированием понимаем настройку времени включения и выбор соответствующих значений температур. Прибор можно запрограммировать на недельный период. Он работает автоматически и будет циклично повторять заданные программы. На каждый день недели отдельно, независимо друг от друга, может быть выбрано фиксированное 1 (**PROG 0**) и 6 (**PROG 1 - PROG 6**) разных, свободно выбранных времен включения и для каждого из них возможна настройка свободно выбранной температуры от 40 до 5 °C, пошагово с 0,5 °C градацией. Каждая установленная температура привязана к времени включения и действительна до следующего времени включения. Например, термостат поддерживает установленную на время включения **PROG 0** температуру до следующего времени включения **PROG 1**. А от времени включения **PROG 1**, будет действительной



температура **PROG 1** до момента включения следующей программы включения **PROG 2**.

- Включение **PROG 0** зафиксировано **00 : 00** и не может быть изменено в данный момент, только температура, которая относится к нему, может быть изменена в зависимости от потребностей. Таким образом, в заводской настройке термостат делает только одно включение (**PROG 0**), которое длится от **00 : 00** текущего дня до **00 : 00** следующего дня.

Обратите внимание: *однократное включение термостата в день (заводская настройка) имеет смысл только в том случае, если нужно поддерживать постоянную температуру в течение всего дня. (Например, если мы хотим поддерживать постоянную экономичную температуру 16 °C в будние дни и постоянную комфортную температуру 22 °C в выходные дни). В других случаях, с точки зрения комфорта и экономии энергии, целесообразно установить несколько программ включения. Для экономии энергии целесообразно устанавливать комфортную температуру только на те периоды, когда здание или комната используется, поскольку каждое понижение температуры на 1 °C в течение одного отопительного сезона приводит к экономии энергии на 6%.*

- Программы **PROG 1 - PROG 6** в неактивном состоянии в выходном положении (их время - - : - -), но они могут быть активированы по Вашим потребностям. Время включения программ **PROG 1 - PROG 6** можно запрограммировать пошагово с 10-минутными интервалами и в интервале от 00 : 10 до 23 : 50. Установка должна быть осуществлена таким образом, чтобы запрограммированное время следовало друг за другом в порядке возрастания времени и между временем включения должно быть не менее 10 минут. Этот 10-минутный промежуток времени останется и в том случае, если Вы замените установленную ранее программу, с целью избежания совпадения времен включения. В этом случае прибор устанавливает включение, добавляя эти обязательные 10 минут, чтобы в любом случае оставался этот 10-минутный промежуток. Если из-за изменений программирования время одной или

нескольких программ включения превышает последнее время программирования (23 : 50), то эти программы автоматически стираются.

- Для входа в программу программирования нажмите кнопку «**SET**» и удерживайте ее нажатой, одновременно нажимая кнопку «**PROG**». Тогда прибор перейдет в режим программирования и на дисплее появятся мигающие значки дней недели, времени и температуры. Выбор соответствующих единиц осуществляется с помощью больших кнопок  или  передней панели прибора.

Запрограммированные данные вы можете сохранить и продвигаться дальше, нажав кнопку «**PROG**». Нажмите кнопку «**SET**» для сохранения программы. Более подробное описание программирования находится в разделе **4.3**.

- Если на протяжении недели вы планируете использовать одну и ту же программу, то достаточно установить ее один раз и затем настроить ее по желанию, используя кнопку "**COPY**" в соответствии с пунктом **4.4** в любой другой день.

Если вы хотите задать единую программу на все дни недели, то целесообразно отметить все семь дней недели (**MON, TUE, WED, THU, FRI, SAT, SAN**) сразу, чтобы не программировать каждый из них отдельно. Однако, нужно учитывать, что если вы запрограммировали все дни вместе, то вы сможете изменить их настройки также вместе. Если же есть хотя бы один день, для которого вы хотите установить отдельную программу, то стоит программировать каждый день отдельно, а дни с той же программой можно скопировать с помощью кнопки "**COPY**".

- Для отопления и охлаждения возможна установка отдельной программы, термостат сохраняет их при переходе на другой режим. Таким образом, если термостат используется и для отопления, и для охлаждения, то при переходе на другой режим нет необходимости переписывать программу для нового режима.



4.2 Рекомендация для программы отопления

Общая комфортная температура ночью составляет 19-21 °С, а днем во время нахождения в квартире - 22-23 °С. В течение дня, когда семья на работе или в школе, необходимо поддерживать только температуру. Так как нагрев и охлаждение квартиры занимает длительное время, целесообразно установить время включения за 0,5-1 часа перед изменением повседневного режима. В этом помогает возможность программирования термостата.

Для экономичной установки режима отопления обычной работающей семьи рекомендуем подобную ниже указанной программе:

PROG 0	00:00	20 °C
PROG 1	05:30	22 °C
PROG 2	07:00	18 °C
PROG 3	15:00	22 °C
PROG 4	22:00	20 °C



4.3 Этапы программирования:

- Нажмите кнопку **"SET"**, чтобы установить термостат в основное положение.
- Нажмите кнопку **"SET"** еще раз и удерживайте ее нажатой, одновременно нажимая кнопку **"PROG"**. Прибор перейдет в режим программирования, и на дисплее появятся мигающие иконки дней (дней) недели.
- Нажимайте большие кнопки  или  на передней панели прибора, чтобы выбрать день недели, который вы хотите

запрограммировать (слово **MON** обозначает понедельник, слово **TUE** обозначает вторник, **WED** - среду и так далее). Если вы хотите установить единую программу для всех дней недели, то целесообразно одновременно отметить все семь дней недели (**MON, TUE, WED, THU, FRI, SAT**), чтобы не программируете каждый из них отдельно. После выбора дня или дней нажмите кнопку "**PROG**" для сохранения и перехода к следующему шагу.

d. Тогда следующий шаг программирования - установка температуры программы **PROG 0**, которая на дисплее прибора отображается миганием настраиваемой величины температуры (заводская настройка 20 °C). С помощью нажатия большой кнопки устанавливается величина температуры, затем нажимается кнопка «**PROG**» для сохранения и перехода к следующему шагу.

e. Следующим шагом программирования является установка выбранных дней или дня начального времени программы **PROG1**, которое на дисплее прибора отображается миганием настраиваемой величины времени (заводская настройка - - : - -). С помощью нажатия кнопки устанавливается выбранное время включения программы **PROG И**, затем нажимается кнопка «**PROG**» для сохранения и перехода к следующему шагу.

f. После этого следует установка температуры программы **PROG 1**, которая на дисплее прибора отображается миганием настраиваемой величины температуры (заводская настройка 20 °C). С помощью нажатия кнопки  или  устанавливается величина температуры **PROG 1**, затем нажимается кнопка "**PROG**" для сохранения и перехода к следующему шагу.

g. После этого прибор предложит установить время включения программы **PROG 2**, которое на дисплее прибора отображается миганием настраиваемой величины времени (заводская настройка - : - -). Программирование времени для программ **PROG 2 - PROG 6** выполняется повторением пунктов "e" - "f" (идентично с программированием **PROG 1**).

Если программирование всех выбранных дней завершилось и вы не желаете активировать больше установок, тогда нажмите кнопку **"PROG"** без активации предложенного времени.

Таким образом, программирование выбранных дней завершится и прибор сразу же предложит выбрать новый день и программирование может продолжаться в соответствии с пунктом **"с"**.



Если вы завершили все этапы включения программ **PROG 0 - PROG 6**, то после завершения программирования температуры **PROG 6**, программа выбранных дней (дня) будет завершена. Прибор сразу предложит выбрать новый день, и программа может продолжаться в соответствии с пунктом **"с"**.





h. Для сохранения программирования нажмите кнопку **"SET"**. Прибор сам сохранит установленные значения, если в течение одной минуты не будет нажата ни одна кнопка. После этого термостат переключится на основной режим.

i. Если вы хотите скопировать установленную программу дней, выбранных в пункте **"с"**, на другой день, вы можете сделать это с помощью функции **"COPY"**, описанной в пункте **4.4**.

4.4 Использование функции "COPY" (копирование программы одного дня на другой день или дни)

- Нажмите кнопку **"SET"**, чтобы ввести термостат в исходное положение. Нажимайте кнопку **"COPY"** около 3 секунды, чтобы активировать функцию **"COPY"**. Готовность к копированию программы показывается мигающей надписью **"COPY"**, вместо цифр времени и дня **"MON"** обозначает понедельник.



- С помощью нажатия большой кнопки  или  на передней панели прибора выберите тот день, программу которого вы хотите скопировать на другой день или дни.

- Нажмите кнопку «**COPY**», чтобы скопировать программу выбранного вами дня. После завершения процесса копирования прекратится мигание числа, которое обозначает данный день, и он будет далее видимым непрерывно.
- С помощью нажатия большой кнопки  или  на передней панели прибора выберите тот день, на который вы хотите перенести скопированную ранее программу. После выбора иконки дня, он начнет мигать.
- После того, как вы выбрали тот день, на который вы хотите перенести скопированную программу, нажмите кнопку «**COPY**», чтобы произошло копирование. После этого название того дня, на который вы скопировали программу, будет видно постоянно, и его мигание прекратится. С помощью большой кнопки  или  можно выбрать любые дни недели, на которые также с помощью кнопки «**COPY**» можно скопировать выделенную ранее программу.
- Для сохранения программирования нажмите кнопку "**SET**". Прибор автоматически сохранит установленные значения, если в течение 15 секунд не будет нажата ни одна кнопка. После этого термостат переключится в исходный режим. Затем вы можете выполнить копирование любого нового дня или дней, повторяя описанные выше шаги.



ВНИМАНИЕ! Использование функции "**COPY**" возможно только при отдельном программировании дней недели.

4.5 Изменение программы прибора:

- С повторением шагов программирования, установленные значения могут быть изменены Вами в любое время.
- Активация ранее установленного числа часов включения может быть увеличена в соответствии с пунктом **4.3**.

- Ранее активированное включение может быть удалено следующим образом: при модификации времени включения с помощью большой кнопки  или  (или однократным нажатием кнопки "**DAY**"), необходимо изменить установленное ранее время на заводскую настройку (- - : - -), после чего нажмите кнопку "**PROG**", и если вы стерли промежуточное включение, то другие включения организуются в порядковую очередь.
- Если вы хотите закончить изменение выбранного дня, нажмите кнопку "**PROG**" в течение 3 секунд. После этого можно продолжать изменение нового выбранного дня. Чтобы сохранить программирование, нажмите кнопку "**SET**". Прибор автоматически сохранит установленные значения, если в течение одной минуты не будет нажата ни одна кнопка. После этого термостат переключится на выходной режим.
- Если вы хотите установить абсолютно новую программу, то вы можете аннулировать запрограммированные ранее данные с помощью кнопки "**RESET**", которая находится на внутренней части панели прибора. После этого прибор переходит на заводские базовые настройки. После этого проведите основную настройку и программирование прибора по шагам, описанным в пунктах **3** и **4**.

4.6 Проверка программирования





- Нажмите кнопку «**SET**», чтобы ввести термостат в исходное положение, затем нажмите кнопку «**PROG**». На дисплее появится икона, которая обозначает день (дни), знак включения **PROG 0**, а также величины времени и температуры, установленные для включения **PROG 0** (Ни одно из значений не мигает.)
- Путем повторного, многократного нажатия кнопки «**PROG**» вы можете проверить характеристики включения **PROG 1**, **PROG 2** и т.д. Каждый день можете проверить кнопками  или .

В том случае, если программирование произошло для всех дней сразу (**MON, TUE, WED, THU, FRI, SAT, SUN**), то и проверку можно сделать для всех дней сразу.




- По завершении проверки программирования нажмите кнопку «**SET**», чтобы ввести термостат в исходное положение (если в течение 15 секунд не нажата ни одна кнопка, то прибор автоматически вернется в исходный режим).




5. ВРЕМЕННОЕ ИЗМЕНЕНИЕ ЗАДАННОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

Если вы хотите, чтобы настроенный прибор временно работал в другом режиме (например, в праздничные дни или в период зимних каникул), то можете воспользоваться следующими возможностями, указанными в пунктах **5.1** и **5.4**.




Для упрощения смены температуры в ручном режиме в заводской настройке к кнопке  соответствует температура 22 градуса, кнопке  соответствует 18 градусов по шкале Цельсия. Таким образом при однократном нажатии кнопки  или  температура сразу показывает заводскую установленную температуру. Например, если берем актуальную программу **PROG**, которая обеспечивает температуру °C, то ее с помощью кнопки легко можно изменить на комфортную температуру °C, и нет необходимости делать это постепенно с градацией 0,5. Конечно, при необходимости можно изменять эту исходную температуру на более низкую или более высокую по вашим требованиям с помощью кнопок или с градацией 0,5 °C.


Настройка комфортной температуры:

- Чтобы изменить экономичную температуру, нажмите и удерживайте кнопку «**SET**» и одновременно один раз нажмите кнопку . Затем, используя кнопки  и , выберите желаемую экономичную температуру. После установки температуры повторно нажмите кнопку «**SET**», чтобы сохранить настройки и вернуть термостат в исходное состояние (если в течение 15 секунд не будет нажата ни одна кнопка, настройки будут сохранены автоматически, а прибор вернется к исходному режиму).




- Чтобы изменить комфортную температуру, нажмите и удерживайте кнопку «**SET**» и одновременно один раз нажмите кнопку . Затем, используя кнопки  и , выберите желаемую комфортную температуру. После установки температуры повторно нажмите кнопку «**SET**», чтобы сохранить настройки и вернуть термостат в исходное состояние (если в течение 15 секунд не будет нажата ни одна кнопка, настройки будут сохранены автоматически, а прибор вернется к исходному режиму).





5.1 Изменение температуры до включения следующей программы


С помощью большой кнопки  и  на передней панели прибора установите необходимую температуру. На дисплее появится пиктограмма , что означает, что термостат переходит в ручной режим управления. Прибор будет управлять котлом на основе заданного значения до тех пор, пока по программе не придет время следующего включения.

На дисплее сегменты, которые означают часы, показывают точное время (**TIME**) и время, которое осталось до включения режима ручного управления (**TIME LEFT**). (Например: 4 : 02, то есть 4 часа 2 минуты). После окончания этого времени пиктограмма  исчезнет и прибор перейдет в установленный программный режим. Если хотите вернуться к программе до окончания срока следующего включения, нажмите кнопку "**SET**".




Изменение температуры на 1-99 часов (программа "парти")





С помощью кнопок  и  установите желаемую температуру, затем нажмите кнопку "DAY". На дисплее появится пиктограмма , а вместо числа, обозначающего программу, появится число 1, указывающее интервал изменения времени в часах.


С помощью кнопки  и  этот интервал может быть произвольно задан между 1 и 99 часами. Установленная программа автоматически начнется и вступит в силу примерно через 10 секунд. Благодаря этому прибор будет поддерживать измененное значение температуры до установленного момента времени. Установленное значение температуры может быть по желанию изменено с помощью кнопок  и , без выхода из режима программы парти.

В период изменения температуры на дисплее сегменты, которые обозначают часы, показывают пошагово точное время (**TIME**) и время, оставшееся до включения режима ручного управления (**TIME LEFT**). (Например: 3 : 20). После окончания этого интервала времени пиктограмма  исчезнет, а прибор вернется к запрограммированному ранее режиму работы. При нажатии кнопки "SET" перед окончанием установленного для изменения температуры интервала времени, настройка изменения температуры прервется и прибор вернется к запрограммированному режиму работы.








5.3 Изменение температуры на 1-99 дней (программа "отпуск")

С помощью кнопок  и  установите желаемую температуру. Затем удерживайте кнопку "HOLD" в нажатом состоянии примерно 2 секунды. На дисплее появится пиктограмма , а также на месте часов будет написано количество дней. С

помощью кнопок  и  установите желаемое количество дней (один день равен 24 часам, начиная с момента настройки). Установленная программа автоматически начнется и вступит в силу примерно через 10 секунд. В результате этого прибор будет поддерживать измененную величину температуры до установленного момента времени. Установленное значение температуры может быть изменено с помощью кнопок  и  без выхода из режима программы "отпуск".

В период изменения температуры на дисплее сегменты, которые обозначают часы, показывают пошагово точное время (**TIME**) и время, которое осталось до включения режима ручного управления (**TIME LEFT**). (Например: 3 d, то есть 3 дня). Затем после окончания этого интервала времени пиктограмма  исчезнет, а прибор вернется к заранее запрограммированному режиму работы. При нажатии кнопки «**SET**» перед окончанием установленного для изменения температуры интервала времени, настройка изменения температуры прервется и прибор вернется к запрограммированному режиму работы.

5.4 Изменение температуры до следующей ручной настройки (отмена программ)

С помощью кнопок  и  установите желаемую температуру. Пиктограмма  обозначает ручной режим управления. Нажмите кнопку "HOLD". Рядом со значением температуры появится пиктограмма  а пиктограмма  исчезнет. Прибор будет поддерживать установленную температуру до тех пор, пока не произойдет новая установка. В таком случае прибор работает так же, как не программируемый термостат. Установленную температуру можно изменять по желанию с помощью кнопок  и , не ликвидируя при этом ручное управление.

Нажатие кнопки **"SET"** прерывает настройку изменения температуры, и прибор вернется к запрограммированному режиму работы.



6. ВКЛЮЧЕНИЕ ПОДСВЕТКИ ДИСПЛЕЯ



Если нажать кнопку **"LIGHT"**, подсветка дисплея включится на 15 секунд. Если во время включенной подсветки дисплея нажать другую кнопку, то подсветка продлится еще на 15 секунд с момента последнего нажатия, а затем выключится.

Если вы хотите, чтобы подсветка автоматически включалась при нажатии любой кнопки, вы можете активировать ее, удерживая кнопку **"LIGHT"** в течение 5 секунд. После этого подсветка автоматически включается при использовании кнопок управления и выключается только через 15 секунд после последнего нажатия кнопки. При использовании автоматической подсветки, на экране появляется пиктограмма **"L:ON"**, которая остается на 3 секунды вместо текущего времени.

Чтобы отключить автоматическую подсветку, нажмите кнопку **"LIGHT"** в течение 5 секунд. После этого подсветка автоматически отключится, и включится только при нажатии кнопки **"LIGHT"** в соответствии с заводскими настройками по умолчанию. Сброс настроек подсветки до заводских значений обозначается сигналом **"L:OF"**, который появляется на месте текущего времени на 3 секунды.


БЛОКИРОВКА КНОПОК УПРАВЛЕНИЯ

Прибор имеет возможность временно заблокировать кнопки управления термостатом. Это предотвращает несанкционированное изменение температуры или программы. Для блокировки кнопок на приборе нажмите кнопку **"SET"**, чтобы ввести термостат в исходное положение. Затем одновременно нажмите кнопку  и , удерживайте их протяжении не менее 5 секунд. На экране вместо времени появится надпись "L 0C", это означает блокировку. Пока кнопки заблокированы, их нормальная

функция не работает, при нажатии на любую из них, появится надпись "L 0C". Для разблокировки терморегулятора нажмите одновременно кнопки  и , в течение не менее 5 секунд. После разблокировки на несколько секунд на экране появится надпись "UL 0C", и кнопки прибора снова станут активными.

ЗАМЕНА БАТАРЕЕК

Средняя продолжительность работы батареек 1 год, но частое использование подсветки может значительно сократить этот срок.

Если на дисплее появится пиктограмма , что означает низкое напряжение блока питания, то батарейки необходимо заменить (см. раздел 3.1). После замены батареек, необходимо повторно установить точное время, но установленные программы остаются неизменными, так как прибор сохраняет их, даже при отсутствии электропитания, и нет необходимости настраивать их заново.

9. ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

При нажатии кнопки "**RESET**", которая находится на внутренней части панели, установленные программы аннулируются, а прибор возвращается в исходный заводской режим работы. Это приводит к удалению даты, точного времени, программы отопления и основных настроек. Для нажатия кнопок не используйте материалы с электрической проводимостью, например, графитовый карандаш. После восстановления прибора до заводского режима работы, следует снова произвести основные настройки и программирование с соблюдением пунктов 3 и 4.

КАРТА ОПИСАНИЯ ПРОДУКТА

- Торговая марка: **COMPUTHERM**

















- Идентификатор модели: **Q7**
- Класс контроля температуры: **I класс**
- Степень дополнительной эффективности для сезонного отопления: **1%**

Примечания:

Указанные ниже современные решения контроля значительно способствуют повышению комфорта, улучшению энергоэффективности тепловой сети и дальнейшему повышению эффективности отопления помещения.

- Разделением тепловой сети по зонам (например, управление зоной **COMPUTHERM Q4Z** и соответствующие вентили зоны **COMPUTHERM**) обеспечивается управление отдельным помещением (зоной), где осуществляется отопление только тогда, когда это необходимо. (В связи с развитием тепловой сети и разделением на зоны, использование фурнитуры см. в нашем выпуске "Энергосбережение и комфорт", который можно найти на сайте www.computherm.info.)
- При использовании программного термостата можно обеспечить условия, когда каждое отдельное помещение (зона) отапливается по заранее установленному графику. (О услугах с помощью программных комнатных термостатов **COMPUTHERM Q7; Q7RF; Q8RF** можно узнать на нашем веб-сайте).
- Использование модулирующего котла с внешним датчиком температуры для отопления обеспечивает большую эффективность.
- Низкотемпературные (например, **60/40°C**) отопительные сети также как конденсационные котлы обеспечивают лучшую эффективность использования топлива.

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ПРОГРАММИРОВАНИЯ

- **Установка дней и часов:** с помощью кнопок «DAY»  и .
- **Программирование:** удерживая кнопку «SET» в нажатом состоянии, одновременно нажимайте кнопку «PROG», после чего устанавливайте значения с помощью кнопок «PROG» и кнопок  и , либо повторно копируйте программы с помощью кнопки «COPY».
- **Проверка программирования:** с помощью кнопок «PROG» и  и .
- **Временное изменение заданной температуры:**
 - **до включения следующей программы:** с помощью кнопок  и .
 - **на период от 1 до 99 часов:** с помощью нажатия кнопок  и  кнопки «DAY».
 - **на период от 1 до 99 дней:** установка температуры с помощью кнопок  и  и кнопки «HOLD» в течение 2 секунд, затем установка интервала времени с помощью кнопок  и .
 - **до следующей ручной настройки:** установка температуры кнопками  и  короткое нажатие кнопки «HOLD».

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Включаемое напряжение: макс. 30 В = / 250 В ~
- Включаемый ток: 8 А (индуктивная нагрузка 2 А)
- Диапазон измеряемой температуры: 3 - 45 °С (с шагом 0,1 °С)
- Диапазон заданной температуры: 5 - 40 °С (с шагом 0,5 °С)
- Точность измерения температуры: ±0,5 °С
- Выбранная чувствительность включения: ± 0,1 °С; ± 0,2 °С; ± 0,3 °С
- Диапазон калибровки температуры: ±3 °С (с шагом 0,1 °С)
- Напряжение питания: 2 x 1,5 В щелочных батареек (типа LR6, размера AA)

- Потребляемая мощность: 1,3 мВт
- Срок действия батареек: около 1 года
- Защита от воздействия на окружающую среду: IP30
- Температура хранения: -10 °С до +40 °С
- Рабочая влажность: 5%-90% без конденсации
- Габариты (мм): 130x80x23 мм
- Масса: 120 г
- Тип термодатчика: Ntc 3435 K 10 кΩ ± 1% при 25 °С

Термостат типа COMPUTHERM Q7 соответствует стандартам:

EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU, RoHS 2011/65/EU.



Производитель: QUANTRAX Kft.

Происхождение: сделано в Китае по европейскому дизайну.



Посмотрите видеоролик о пользовании устройством на нашем веб-сайте www.computherm.info!

